



ABB-Welcome

Willkommen zuhause



- Türkommunikation, für jeden Anspruch die richtige Lösung
- Hochwertige Materialien
- Zeitloses Design

Sehr begrüßenswert

Intelligenz mit System





Tür an Tür

Technologie und Fortschritt



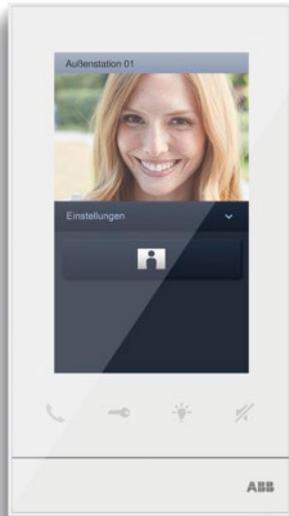
01



02

iOS 

Für jeden Anspruch die richtige Lösung. Mit der breiten Palette durchdachter Produkte kann für jede Art von Gebäuden die optimale Türkommunikation verwirklicht werden. Ohne grossen Installationsaufwand durch die 2-Draht-Bus-Technik. Stets mit hochwertigen und sorgfältig aufeinander abgestimmten Materialien. So eignet sich ABB-Welcome für den Ersteinsatz im Neubau genauso wie für die nachträgliche Integration bei der Modernisierung jeder Art von Immobilien.



03



04



05



06

01 ABB-Welcome
Aussenstation Video

02 ABB-Welcome Panel

03 ABB-Welcome
Innenstation Video
mit Touch-Display

04 ABB-Welcome Innen-
station Audio mit Hörer

05 ABB-Welcome
Innenstation Audio

06 ABB-Welcome Innen-
station Audio mit Display
(Schalterdesign Sidus)

ABB-Welcome. Die Türkommunikation von ABB, der führenden Marke im Bereich der Elektroinstallationstechnik und der intelligenten Gebäudekommunikation. Die Produktserie ABB-Welcome ergänzt dabei das umfassende Sortiment auf sinnvolle Weise. Als ganzheitliches System setzt es Maßstäbe. Es vereint perfekt Design, Komfort, Effizienz und Sicherheit. Nun können Lebensräume konsequent einheitlich gestaltet werden. Vom Lichtschalter bis zur Türkommunikation. Drinnen und draussen.

Inhalt

	01 Outdoor
010 – 015	ABB-Welcome Aussenstationen Audio / Video
016 – 017	Zutrittskontroll-Module
018 – 019	Modulare Lösungen
020 – 021	Kamera-Interface
	02 Indoor
024 – 029	ABB-Welcome Panel 7"
030 – 031	ABB-Welcome Telefon-Gateway
032 – 033	Systemzentrale Mini
034 – 035	ABB-Welcome Innenstation Video mit Touch-Display
036 – 037	ABB-Welcome Innenstation Audio mit Hörer
038 – 039	ABB-Welcome Innenstation Audio
040 – 041	ABB-Welcome Innenstation Audio mit Display
042 – 043	Produktübersicht
044 – 045	ABB-Welcome Konfigurator
046 – 047	Planung und Anwendung
	03 Sortiment
050 – 071	Sortiment

—
01 Outdoor





Die erste Begegnung

Funktion empfängt Design

ABB-Welcome Aussenstationen. Oft beginnen Geschichten und Momente des Lebens an der Tür. Hier treffen Aussenwelt und Zuhause aufeinander.

Viele alltägliche Begegnungen des Lebens finden hier statt. Und das am besten so sicher wie möglich. Die ABB-Welcome Aussenstationen sorgen täglich dafür. Ob mit Video oder Audio. Auf- oder Unterputz. Im zeitlosen Design. Immer überzeugend durch innovative Funktionen für mehr Komfort und Sicherheit. So erhalten nur die angenehmen Überraschungen einfach Zutritt in das eigene Zuhause.

Features

- Hochwertige Materialien
- Zeitloses Design
- Einfache Montage





Michel Dupont



Maria Rossi



Tommy Atkins



ABB

Ansprechend

Optisch wie sprachlich

Sprechen und hören. Und auf Wunsch sehen. Dafür gibt es die ABB-Welcome Aussenstationen je nach Anforderung in zwei unterschiedlichen Varianten. Als reine Audioversion oder als komfortable Videoversion.



01 ABB-Welcome
Aussenstation
Video, edelstahl

02 ABB-Welcome
Aussenstation Video,
metall, studioweiss matt

03 ABB-Welcome
Aussenstation
Audio, edelstahl

04 ABB-Welcome
Aussenstation Audio,
metall, studioweiss matt

ABB-Welcome. Immer ein offenes Ohr für Besucher. Bei beiden Stationen bietet die integrierte Freisprechfunktion optimale Verständlichkeit – durch Vollduplexbetrieb und Störgeräuschunterdrückung. Zum leichten Montieren an jedem Gebäude sind die Stationen für Aufputz oder Unterputz erhältlich. Mit hohem Schutz vor unberechtigtem Zugriff. Dabei entgeht der ABB-Welcome Aussenstation Video nichts. Ihre hochwertige Farbkamera erfasst ein extraweites Sichtfeld und ist mechanisch auf jede Hausumgebung individuell einstellbar. Alle ABB-Welcome Aussenstationen sind in zwei Materialausführungen (edelstahl gebürstet / metall beschichtet) und vielen Klingel-Modulvarianten erhältlich. Für jede Art von Fassade und Anwendung passend. Die Bestückung der ABB-Welcome Aussenstationen ist wahlweise mit 1, 2 oder 3 Tastenmodul(en) variabel. Und so ideal für das Ein- bis Dreifamilienhaus. Die Aussenstation Video ist darüber hinaus mit 4, 6, 8 oder 12 Klingeln erhältlich.

Features

- Vollduplex / Störgeräuschunterdrückung
- Einfache Montage
- Videokamera mit automatischer Tag- und Nachtschaltung

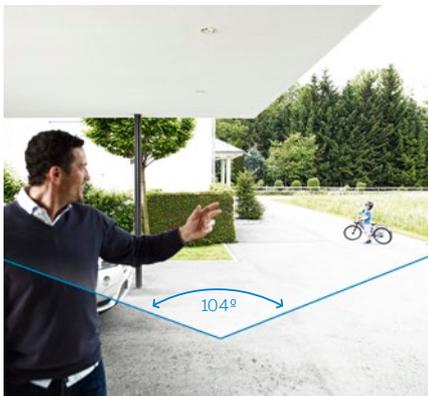


Komfort

In jeder Hinsicht

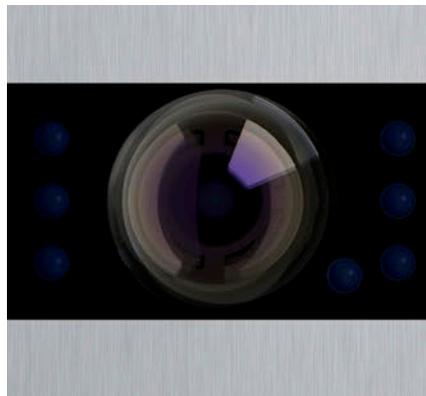
Zur Freude aller. Die ABB-Welcome Aussenstationen sind aus jedem Blickwinkel sehenswert. Mit vielen Funktionen, die das Leben zuhause einfach komfortabler und sicherer machen. Bei Tag und bei Nacht. Das Ergebnis ist immer das gleiche – optimale Türkommunikation für jeden Bewohner und jeden Besucher.

Sicherheit und Komfort rund um die Uhr. Bei Tag und Nacht schalten die ABB-Welcome Aussenstationen automatisch über einen Lichtsensor um. So ist Ihr Eingangsbereich immer optimal präsentiert und Besucher können das gleichmässig ausgeleuchtete Klingelschild schon von weitem gut erkennen. Mit der ABB-Welcome Aussenstation Video können selbst bei Dunkelheit Gesichtsfelder bestens gesehen werden. Dafür sorgt eine zusätzliche Infrarot-LED-Beleuchtung. Sie schaltet sich beim Betätigen des Klingeltasters automatisch zu. Und das sehr effizient, denn die energiesparenden LEDs halten viele Jahre.



Grosser Erfassungswinkel

Die Farbkamera der Aussenstation Video erfasst ein extraweites Sichtfeld von 104° (diagonal) und ist mechanisch um 15° (horizontal/vertikal) individuell auf die Umgebung einstellbar. Für sicheres Erkennen von Personen im gesamten Eingangsbereich.



Beste Nachtausleuchtung

Intelligenter Sensor. Abhängig vom Umgebungslicht schalten sich die sechs Infrarot-LEDs ein oder aus. Und die Kamera schaltet sich auf Schwarz-Weiss um. Das garantiert optimales Erkennen des Gesichtsfelds. So können Besucher selbst bei völliger Dunkelheit bestens gesehen werden.



Sehr gute Verständlichkeit

Integrierte Freisprechfunktion. Durch Vollduplexbetrieb ist gleichzeitiges Sprechen und Hören möglich. Für klaren Klang auf beiden Seiten der Haustür sorgt die Störgeräuschunterdrückung.



Features

- Automatische Tag- und Nachtschaltung
- Zusätzliche Gesichtsfeldausleuchtung
- Kratzresistentes Kameramodul



Perfekte Integration

Dank 2-Draht-Bus ist die Integration der ABB-Welcome Türkommunikation in Briefkasten, Klingeltableau und Türseitenteil kinderleicht. Das Basismodul Audio mit Mikrophon und Lautsprecher, ist einfach kombinierbar mit Kamera und Tastenerweiterung auf bis zu 99 Tasten.



Einbau-Audiomodul
und Einbau-Tastenerweiterung

Eintritt ins Haus

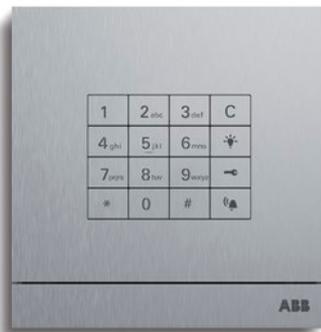
Ganz ohne Schlüssel

Das Türschloss neu definiert. Eine komfortable und sichere Methode zum Betreten von Gebäuden bieten die neuen ABB-Welcome Zutrittskontroll-Module für die Aussenstation.



Transponder-Modul

- Für programmierbare Schlüsselkarten
- Es können 256 Karten genutzt werden
- Zusätzlich wird die NFC-Technologie von Smartphones unterstützt
- Direkte Inbetriebnahme ohne Zusatzgeräte möglich
- Komfortable Inbetriebnahme per Webbrowser via ABB-Welcome IP-Gateway möglich
- Schutzart IP44



Tastatur-Modul

- Erlaubt das Öffnen der Tür per PIN-Code-Eingabe
- Es können 256 Nutzer eingelernt werden
- Tasten 0 bis 9, *, #, Öffnen, Klingeln, Licht, Löschen
- Über die Eingabe der Wohnungsnummer kann bei grösseren Wohngebäuden gezielt geklingelt werden
- Direkte Inbetriebnahme ohne Zusatzgeräte möglich
- Komfortable Inbetriebnahme per Webbrowser via ABB-Welcome IP-Gateway möglich
- Schutzart IP44



Fingerprint-Modul

- Stellt die Berechtigung durch Scannen des Fingerabdrucks fest
- Es können 64 Nutzer eingelernt werden
- Zeilensensor
- Direkte Inbetriebnahme ohne Zusatzgeräte möglich
- Komfortable Inbetriebnahme per Webbrowser via ABB-Welcome IP-Gateway möglich
- Schutzart IP44

Mit den drei Zutrittskontroll-Modulen Transponder, Tastatur und Fingerprint stellt ABB eine interessante Lösung für den Wohnbau oder Zweckbau vor. Einstellungen – wie Zugangsberechtigungen – können direkt am Modul vorgenommen werden. Für das Transponder-Modul sind Schlüsselkarten separat erhältlich. Als praktische und preiswerte Alternative können auch Smartphones mit Near-Field-

Communication(NFC)-Funktion zum Türöffnen eingesetzt werden. Das Tastatur-Modul erlaubt das Öffnen der Tür per PIN-Code-Eingabe sowie das direkte Anklingeln einer bestimmten Wohnung im Mehrfamilienhaus. Das Fingerprint-Modul erteilt die Berechtigung des Besuchers durch Scannen des Fingerabdrucks.



1	2 abc	3 def	C
4 ghi	5 jkl	6 mno	💡
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz	🔑
*	0	#	📞

- Michel Dupont
- Maria Rossi
- Tommy Atkins

Drei Module

Zum Sehen, Sprechen und Verstehen

Technik willkommen. In jedem Zuhause. Neue modulare Lösungen schaffen mehr Klarheit und Bewegungsfreiheit.



ABB-Welcome Zustandsmodul

Neue Normen für bauliche Anlagen helfen hörgeschädigten Personen. Dieses Türkommunikationsmodul erfüllt die neuen Standards visueller Bedienung.

Die aktuellen DIN-Normen 18040-1 und -2 schaffen neue Rahmenbedingungen: Barrierefreie bauliche Anlagen müssen klare technische Voraussetzungen erfüllen, auch bei Türöffner- und Gegensprechanlagen. Das neue Bauteil wird in eine Aussenstation, in eine Briefkastenanlage oder in ein Türseitenpanel integriert und signalisiert einem Besucher mit eingeschränktem Hörvermögen durch blau oder rot hinterleuchtete Symbole, wenn er zum Sprechen aufgefordert wird, wenn die Tür geöffnet wird, wenn es klingelt und auch wenn niemand erreichbar ist.



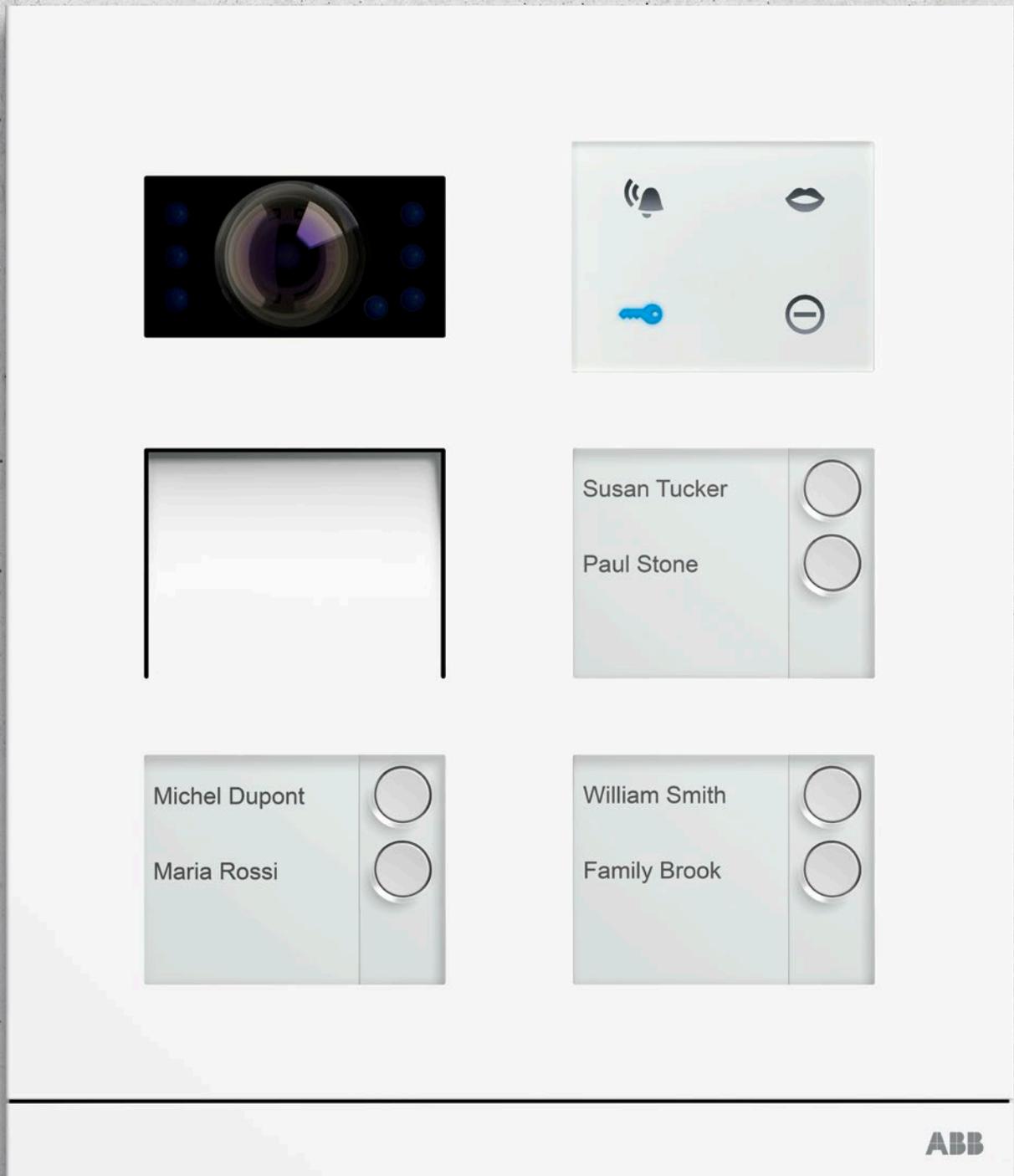
ABB-Welcome Infomodul

Moderne Aussenstationen brauchen Flächen für Informationen wie Hausnummer oder Öffnungszeiten. Beleuchtet und formschön gestaltet.

Zu oft sieht man bei gewerblichen Eingängen unharmonisch gestaltete Module. Ein Nebeneinander vieler Stile ist für alle Unternehmen im Gebäude ungünstig. Eine gute Visitenkarte dagegen ist das ABB-Welcome Infomodul. Hausnummer und Firmeninformationen wie Öffnungszeiten werden elegant und lesbar präsentiert. Die einheitliche Typografie in Schwarz auf Grau passt sich subtil an alle Baustile an. Auch nachts ist alles bestens lesbar, dank LED-Hintergrundbeleuchtung. Man schätzt es, wenn der Elektroinstallateur sauber arbeitet. Hier zeigt sich auch sein Auftritt im besten Licht.

Features

- Erfüllt neue DIN-Normen für Zugänge
- Integrierbar in vorhandene Anlagen
- Visuell präzise Benutzerführungsmodule



Zusammenarbeit

Mit besten Perspektiven

Kamera-Interface. Mehr Flexibilität und ein besserer Überblick mit bis zu 16 externen Kameras. Eingebunden in das ABB-Welcome System.

Viele Kameras werden einfach in ein System integriert. An den Aussenbus können bis zu vier Kamera-Interface-Module mit bis zu jeweils vier analogen Kameras angeschlossen werden, im Maximum sind damit für den Aussenbereich insgesamt 16 Kameras möglich. An jeder Wohneinheit kann zusätzlich ein Kamera-Interface mit ebenfalls bis zu vier analogen Kameras angeschlossen werden. Diese Kamerabilder können nur von der zugeordneten Wohnung betrachtet werden und sind als Indoor-Lösung gedacht.

Darüber hinaus kann das aufgezeichnete Signal an externe DVR- oder TV-Systeme weitergeleitet werden. Parallel zum neuen Interface bietet ABB drei neue analoge Kameras: eine klassische Videokamera, eine Dome- und eine Mini-Dome-Kamera.

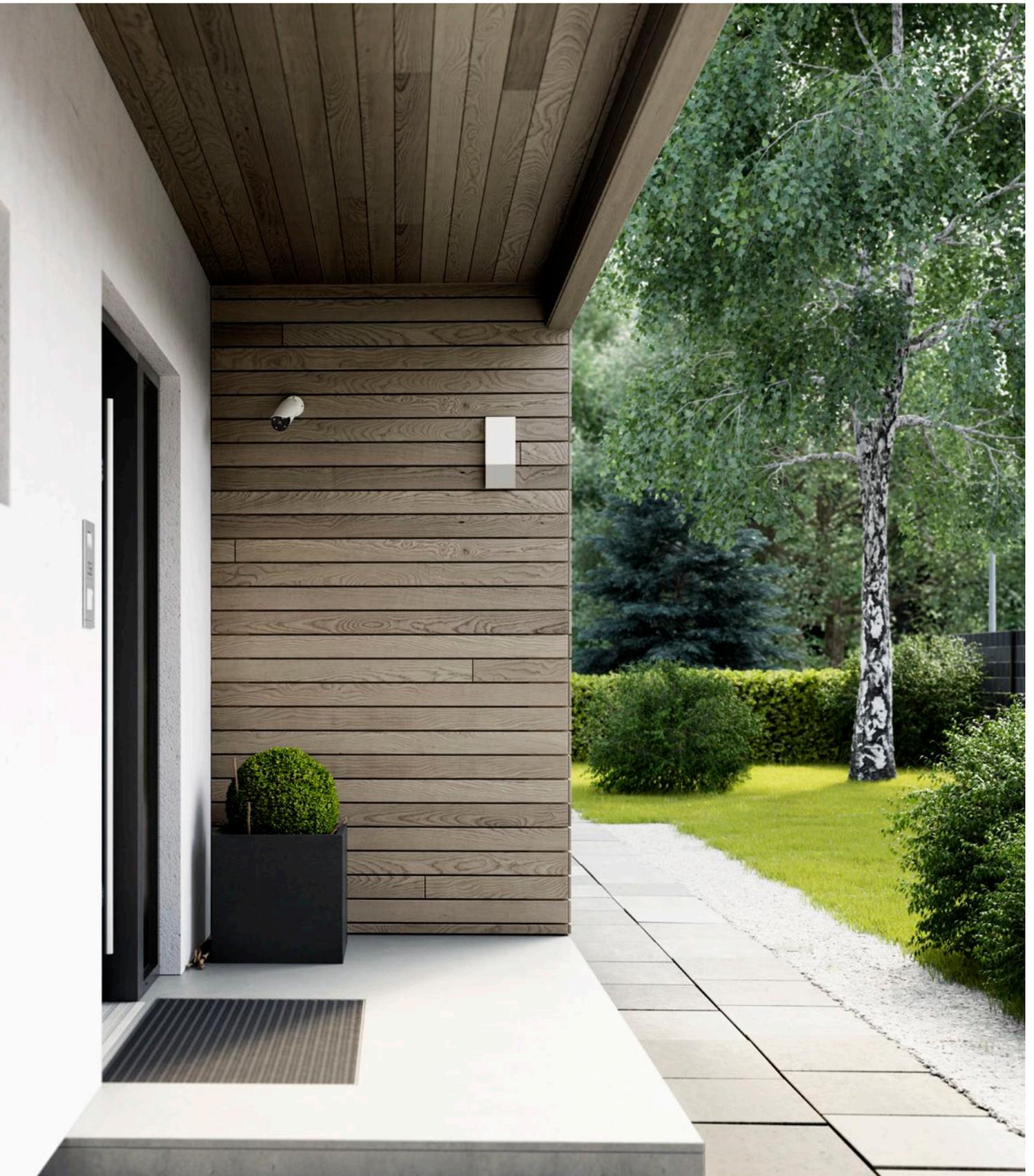


Features

- Für bis zu 16 unterschiedliche analoge Video-Kameras in einer Anlage
- Auch für analoge Kameras anderer Hersteller geeignet (FBAS-Signal)
- Für Nachrüstung und Erweiterung



Ergänzende analoge Kameralösungen für das Kamera-Interface aus dem ABB-Welcome Sortiment.



—
02 Indoor







XXL- Display

Originalgrösse/
Darstellung 1:1

ABB

Einladung

In die neue Dimension

Grossartige Aussichten. Hinter der Haustür. Das ABB-Welcome Panel zeigt mit seinem hochauflösenden XXL-Touchdisplay und einer Bilddiagonale von 17,8 Zentimeter (7") in einer einzigartigen Dimension bisher verborgene Details vor der Haustür. Oder wahlweise in der Funktion des elektronischen Bilderrahmens Ihre schönsten Urlaubsbilder.

Features

- Originalgrösse
- Grosses TFT-Touchdisplay
- Intuitive Bedienung
- Einfache Montage

Sechs Schnellzugriffstasten

Einfache Bedienung

Alles selbsterklärend. Die schnelle und intuitive Bedienung erfolgt über das hochauflösende Touchdisplay in Verbindung mit sechs leicht verständlichen Schnellzugriffstasten. Mit ihnen können unter anderem Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht direkt und sicher gesteuert werden.



Verlauf

Merkt sich auf Wunsch einfach alles. Das ABB-Welcome Panel überzeugt nicht nur durch seine Grösse, sondern auch durch weitere Merkmale, die neue Möglichkeiten für Ihre Türkommunikation bieten. Bei eingehendem Türruf erscheint automatisch das Kamerabild des Besuchers vor der Tür. Während des Gesprächs lassen sich spontan Fotos aufnehmen. Und in Abwesenheit werden nach dem Klingeln zur Sicherheit automatisch drei

Bilder jedes Besuchers gespeichert. Praktisch. Für die lückenlose Überwachung des Zuhauses. Für Tür- und Etagenruf stehen fünf Klingeltöne zur Auswahl. Die Lautstärke der Klingeltöne sowie für die Freisprecheinrichtung ist dabei flexibel einstellbar. Wenn das ABB-Welcome Panel nicht benutzt wird, können mit einer handelsüblichen SD-Karte zusätzliche Dateien vom Computer oder Fotoapparat direkt auf dem Touchdisplay hochauflösend angezeigt werden.



Kommunikation

Zum Annehmen und Beenden von Rufen.



Türöffner

Öffnet das elektrische Türschloss.



Stummschaltung

Schaltet das Mikrophon der Innenstation während des Gesprächs aus. Damit der Besucher vor der Haustür nicht mithören kann. Ebenfalls lässt sich die Klingel damit ausstellen. Die Klingel schaltet sich nach 10 Stunden automatisch wieder ein.



Licht

Zum direkten Einschalten der Flurbeleuchtung.



Schnappschuss

Zum spontanen Fotografieren von Besuchern vor der Haustür.



Einstellungen

Zum individuellen Konfigurieren des Geräts.





Mobilität für zuhause

In Verbindung mit der kostenlosen Welcome App werden Smartphone und Tablet-PC zur mobilen Video-Innenstation der Türkommunikationsanlage. Damit kann man nicht nur auf dem Sofa oder im Bad den Besucher vor der Tür begrüßen, sondern auch vom Büro oder Hotelzimmer aus. Und das alles ganz einfach und unkompliziert.

Einzige Voraussetzung: Ein ABB IP-Gateway mit Router-Anbindung im Heimnetzwerk. Spezielle Einstellungen am Router sind nicht erforderlich, da die Verbindung zwischen dem Gateway und den Apps über die Server des MyBuildings Portals abgewickelt werden. Dem Account im MyBuildings Portal können mehrere IP-Gateways zugeordnet sein.

App-Funktionen auf Smartphone oder Tablet

- Ruf annehmen bzw. Ruf beenden (grüne oder rote Schaltfläche)
- Tür öffnen (Schlüssel-Symbol) | Licht schalten (Licht-Symbol)
- Stumm schalten (Mikrofon-Symbol)

Sind mehrere Nutzer mit Smartphone oder Tablet an das Türkommunikationssystem angebunden, können unterschiedliche Nutzungsberechtigungen vergeben werden (zum Beispiel ohne Freigabe der Türöffnungsfunktion). Das sorgt für ein Höchstmass an Sicherheit. Der Ereignisspeicher der Anlage wird regelmässig mit dem MyBuildings Portal synchronisiert.

Bei Anrufen in Abwesenheit verschickt das System Benachrichtigungen an die mobilen Geräte. Bilder der Besucher vor der Tür, die von der stationären ABB-Welcome-Anlage aufgenommen wurden, können vom MyBuildings Portal auf den eigenen PC heruntergeladen werden.



iOS  Die dazugehörigen Apps sind kostenlos.

MyBuildings portal powered by ABB Ability
mybuildings.abb.com

Drei Möglichkeiten

Stil oder Stil oder Stil

Passt persönlich perfekt. Das ABB-Welcome Panel fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Zum einen durch sein unaufdringliches Design. Zum anderen ist es in drei Farben erhältlich. Für individuelle Ansprüche.

—
01 ABB-Welcome Panel,
studioweiss matt

—
02 ABB-Welcome Panel,
alusilber

—
03 ABB-Welcome Panel,
anthrazit matt



—
01



—
02



—
03

Features

- 17,8 cm (7")
hochauflösendes
TFT-Touchdisplay
- Intuitive Touchbedienung
- Attraktive Farben
- Freisprechfunktion

Ob für dezente Integration oder starken Kontrast – das ABB-Welcome Panel ist in drei zeitlosen Farben erhältlich. In studioweiss matt, alusilber und anthrazit matt.



Der rutschfeste Tischständer für das ABB-Welcome Panel oder das ABB-free@home Panel 7" eignet sich perfekt für Empfangstresen und Thekenbereiche. Das Kabel wird hier subtil hinten hinausgeführt.

Kommunikativ

Das Telefon als Türöffner

Begrüßenswert innovativ. Über eine Anbindung des ABB-Welcome Telefon-Gateways an eine Telefonzentrale werden die Türrufe an die daran angeschlossenen Telefone weitergereicht. Auch eine Rufweiterleitung auf andere Amtsanschlüsse oder Mobilfunktelefone ist möglich.

Das ABB-Welcome Telefon-Gateway kann die Funktion einer ABB-Welcome Innenstation ergänzen und Türrufe entgegennehmen. Wird das Telefon-Gateway an eine Telefonzentrale angeschlossen, können alle daran angeschlossenen Telefone zur Türkommunikation genutzt werden, unabhängig davon, ob es sich um analoge, DECT-, ISDN- oder IP-Telefone handelt. Wird das Telefon-Gateway an einen analogen Festanschluss angeschlossen, können, ebenso wie über die Telefonzentrale, beliebige Telefonanschlüsse über das öffentliche Telefonnetz angesprochen werden. So kann der Nutzer am Telefon mit dem Besucher an der Aussenstation sprechen, die Tür öffnen oder das Flurlicht anschalten.

Ebenso kann auch vom Telefon über das Telefon-Gateway die Aussenstation angerufen werden. ABB-Welcome Audio- oder Video-Innenstationen sollten selbstverständlich parallel zum Telefon-Gateway betrieben werden, damit eine Kommunikation zur Türstation jederzeit gewährleistet werden kann. Die Programmierung ist ohne Computer möglich. Einstellungen können über DTMF-Tastentöne vorgenommen werden. Mit einem optionalen IP-Gateway, welches weitere Funktionen zur Verfügung stellt, kann ausserdem die Inbetriebnahme und Konfiguration auch komfortabel per portablem Computer oder Tablet vorgenommen werden.





ABB-Welcome Telefon-Gateway

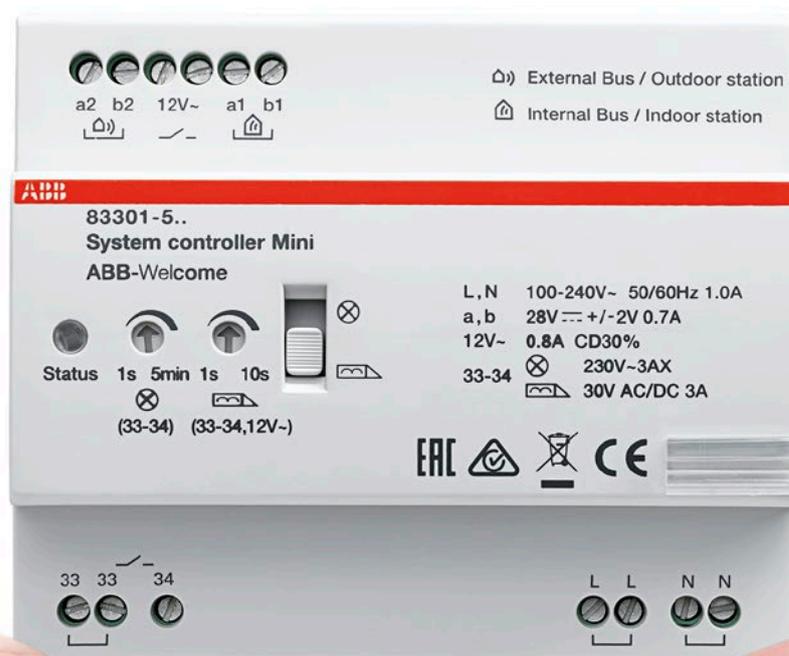
- Telefon wird zur Innenstation
- Anbindung erfolgt über den analogen Anschluss
- Über TK-Anlage Nutzung mit allen anderen Anschlüssen möglich (DECT, ISDN, IP-Telefone oder Mobilfunk)
- Komfortable Konfiguration



Grösse entscheidet

Wenn sie mini ist

Systemzentrale Mini. Eine komplette Zentrale, die sogar die vollständige Türkommunikation unterstützt, alles platzsparend in nur sechs Teilungseinheiten, für Renovationen mit einfachem Austausch.





Wenn der Schaltschrank klein bleiben muss, ist die kompaktere Systemzentrale erste Wahl. Die Anforderungen an eine Schaltanlage steigen, der Platz nimmt jedoch nicht zu. Dafür eignet sich die neue Systemzentrale Mini im ABB-Welcome Sortiment, denn sie bewältigt alle relevanten Steuerungen mit nur sechs Teilungseinheiten. Sie versorgt eine Tür-Videostation und zwei ABB-Welcome Panel mitsamt aller Audio- und

Videofunktionen. Auch können Türöffner und Flurlicht direkt geschaltet werden. Für Renovationen eignet sich dieses System besonders, denn der bestehende Schaltschrank kann einfach weiterverwendet werden. Ein effizienter 1-zu-1-Austausch alter Anlagen spart Geld, Zeit und schafft Zufriedenheit bei Nutzern und Elektroinstallateuren.



Features

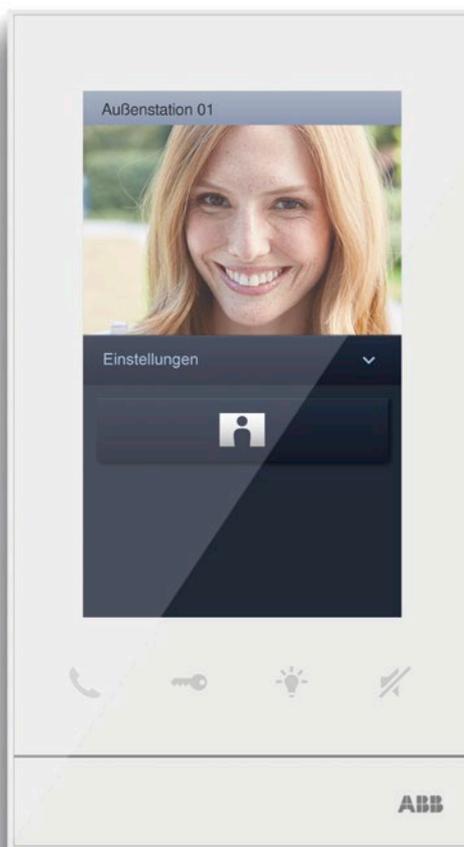
- Nur halb so viel Platz wie bisher nötig (6 TE)
- Einfacher Austausch für Renovationen
- Unterstützt komplette Audio- und Türkommunikation

Halber Platz – grosse Leistung. Die ABB-Welcome Systemzentrale Mini benötigt nur halb so viel Platz wie eine herkömmliche Schaltzentrale.

Kleines Hochformat

Grosser Ausblick

Die ABB-Welcome Innenstation Video mit Touch-Display. Bauliche Rahmenbedingungen begrenzen oft die Grösse von Türkommunikationsdisplays. ABB-Welcome bietet die Lösung: Viel Information und vollständige Funktion auf geringer Fläche schafft das hochformatige 5" (12,6 cm) Display. Schnelle und intuitive Bedienung mit dem Touchdisplay und den eindeutigen Schnellzugriffstasten. Mit ihnen können Türrufannahme, Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht direkt und sicher gesteuert werden. Erhältlich in den Farben weiss und schwarz.



Features

- Schmales Hochformat
- Hochauflösendes Touch-Display
- Videohistorie
- Induktionsschleife für Schwerhörige
- Für UP-Standarddose
- Aufputzmontage mithilfe des mitgelieferten Rahmens möglich



Ein offenes Ohr

Immer gesprächsbereit

Die ABB-Welcome Innenstation Audio mit Hörer. Klarer Klang in funktionalem Design. Beste Sprachverbindung durch Vollduplexbetrieb und Störgeräuschunterdrückung. Intuitive Bedienung durch drei grosse Schnellzugriffstasten – zum direkten Aktivieren von Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht. Das Design ist durch drei zeitlose Farbvarianten in jedes Ambiente integrierbar, passend zu vielen ABB Schalterserien.



Features

- Intuitive Bedienung
- Funktionales Design
- Einfache Montage

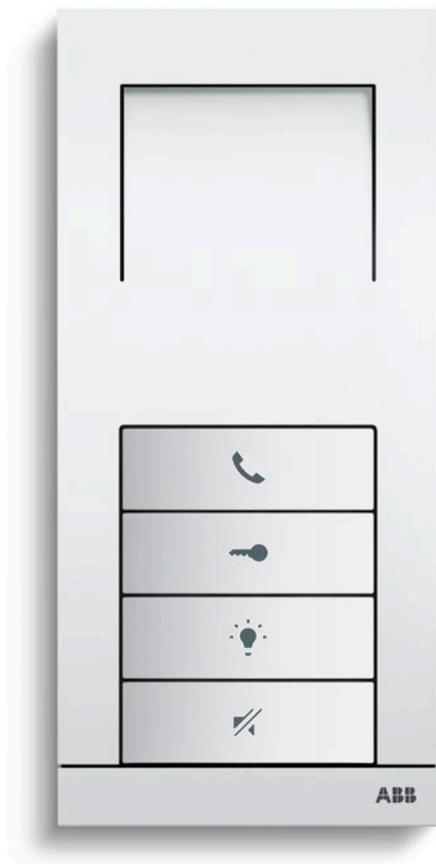




Verbindet Menschen

Ganz ohne Hörer

Die ABB-Welcome Innenstation Audio. Mit der „Freisprecheinrichtung“ in der Türkommunikation bleiben die Hände frei für wichtige Dinge oder einfach für mehr Bequemlichkeit. Hochwertige Mikrofone und Lautsprecher garantieren die optimale Übertragungsqualität. Zu vielen weiteren Einstellmöglichkeiten für Sicherheit und Komfort kommt Flexibilität. Erhältlich in den Farben weiss, silber und anthrazit.



Features

- Freisprechfunktion
- Intuitive Bedienung
- Einfache Montage



Mit doppeltem Sinn

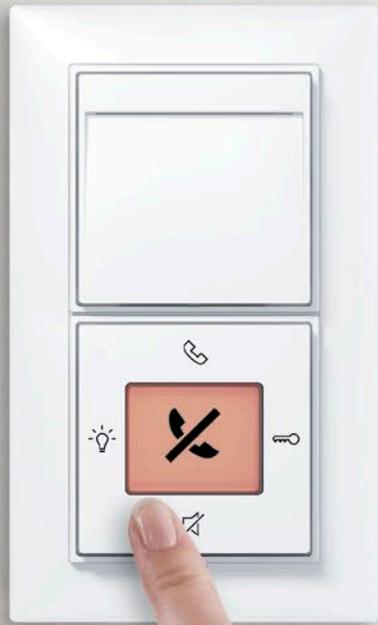
Design für Augen und Ohren

ABB-Welcome Innenstation Audio mit Display. Versteht sich perfekt mit Lichtschaltern und Steckdosen. Für eine einheitliche Optik in jedem Raum. Die Station verfügt über eine Freisprechfunktion, Voll-duplex und Störgeräuschunterdrückung für klaren Klang. Für eine schnelle Orientierung auch im Dunkeln werden Rufannahme, Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht einfach über die Zentralscheibe des beleuchteten Displays gesteuert.



Features

- Beleuchtetes Display
- Freisprecheinrichtung
- Einfache Bedienung
- Passend im Schalterdesign Sidus
- Verschiedene Farbvarianten
- Platzsparende Unterputzmontage



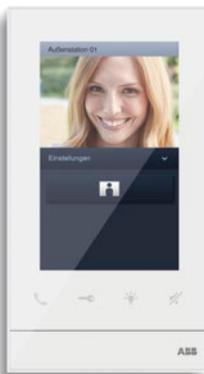
Ein ganzheitliches Konzept Für einheitliches Design



01



02



04



05



06



07



09



10

01 ABB-Welcome Panel,
studioweiss matt

02 ABB-Welcome Panel,
alusilber

03 ABB-Welcome Panel,
anthrazit matt

04 ABB-Welcome
Innenstation Video mit
Touch-Display, weiss

05 ABB-Welcome
Innenstation Video mit
Touch-Display, schwarz

06 ABB-Welcome
Innenstation Audio,
studioweiss matt

07 ABB-Welcome Innen-
station Audio, alusilber

08 ABB-Welcome
Innenstation Audio,
anthrazit matt

09 ABB-Welcome
Innenstation Audio mit
Hörer, studioweiss matt

10 ABB-Welcome
Innenstation Audio
mit Hörer, alusilber

11 ABB-Welcome
Innenstation Audio mit
Hörer, anthrazit matt

12 ABB-Welcome
Innenstation Audio mit
Display, Schalterdesign
Sidus, weiss matt

13 ABB-Welcome
Innenstation Audio mit
Display, Schalterdesign
Sidus, weiss glänzend

14 ABB-Welcome
Innenstation Audio mit
Display, Schalterdesign
Sidus, anthrazit



03

Konsequent kombinieren. Als umfassendes System ermöglicht die ABB-Welcome Innenstation Audio mit Display das harmonische Abstimmen von Türkommunikation mit Lichtschaltern und Steckdosen. Passend für jedes Ambiente und die verschiedenen Rahmen der ABB Schalterserie Sidus. So lassen sich stilvolle Konzepte ohne Kompromiss einfach realisieren.



08



12



13



14



11

Der ABB-Welcome Konfigurator

configurator.abb-livingspace.com

Moderne Türkommunikation – moderne Planung

Die Türkommunikation von ABB eröffnet neue Perspektiven: für umfassende Sicherheit, mehr Komfort und modernes, stilistisch passendes Design. Mit dem ABB-Welcome Konfigurator bieten wir Ihnen auch für die Planung einer Türkommunikationsanlage eine innovative Lösung.

Planung von jedem Ort mit jedem Gerät

Der ABB-Welcome Konfigurator ist eine Web-Applikation und läuft in jedem Browser. Eine Installation oder spätere

Updates sind nicht notwendig. Der Konfigurator kann sowohl im Büro am Computer als auch unterwegs beim Kunden auf dem Tablet genutzt werden.

Nachdem Sie sich für die Detail- oder Schnellplanung entschieden haben, erfolgen die weiteren Planungsschritte von der Innenstation über die Aussenstation bis hin zum Ergebnis. Bei der Detailplanung geben Sie noch die Verkabelungsart an, um später die projektspezifischen Übersichts- und Aussenschaltpläne zu bekommen.

KONFIGURATION | PRODUKTINFORMATIONEN | LANGUAGE

Ihre ABB-Welcome-Konfiguration

Planungstyp | Innenstationen | Aussenstationen | Verkabelung | Ergebnis

Station

Alle schliessen

ABB-Welcome Aussenstation Video, 1-fach

Typ: Aussenstation
Farbe: 660 edelstahl
Frontplatte aus 3 mm Edelstahl, Oberfläche gebürstet
Einbauort:
Artikelnummer: 83121/1-660-500

Schaltaktoren

Licht Türöffner

Zubehör

ABB-Welcome Montagdose UP, Gr. 1/3
681 anthrazit [Abbildung](#)

ABB-Welcome Montagdose AP, Gr. 1/3
681 anthrazit [Abbildung](#)

Für die Montage in verputzten Fassaden. Montage der Einputzdose erfolgt vor dem Verputzen.

ABB-Welcome Einlassdose Gr. 1/3 [Abbildung](#)

ABB-Welcome Montagdose UP, Gr. 1/3 ABB-Welcome Montagdose AP, Gr. 1/3

Filter

Farbe: Alle

Typ: Audio Video

Anzahl Klingeln: 1

Einbaumodul

Zutrittskontrolle: Alle

ABB-Welcome Aussenstation Video, 1-fach
83121/1-660-500
[Hinzufügen](#)

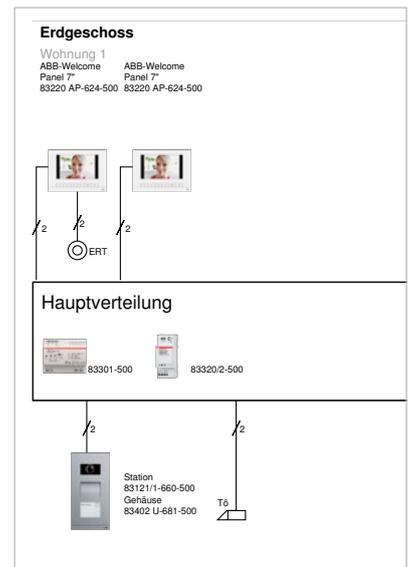
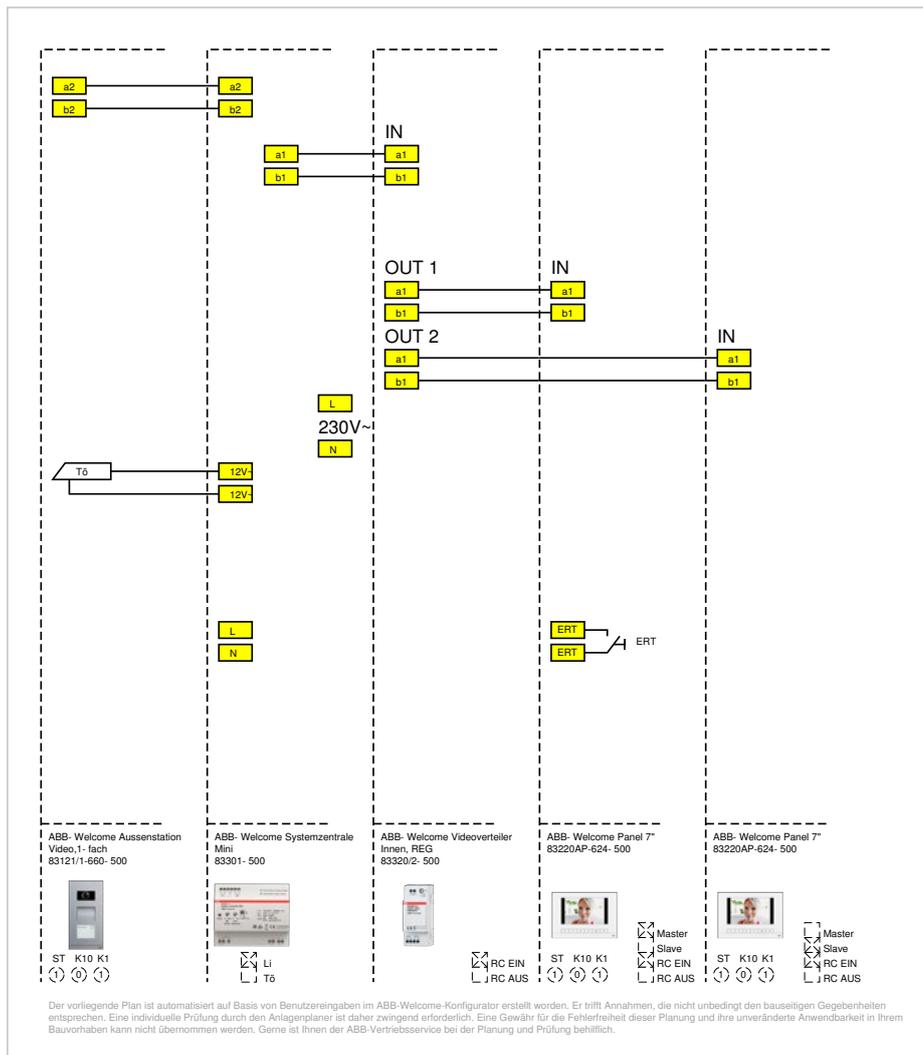
Contact | Hilfe | Impressum

Ausführliche Planungsdokumentation

Alle Informationen stehen Ihnen in der Projektdokumentation am Ende einer Planung kompakt zur Verfügung. Über eine Auswahl können Sie die für Sie relevanten Dokumentationsteile, wie z. B. Stücklisten, Schaltbilder oder Montagehinweise, auswählen und als PDF-Datei in einem eigens für Ihre Anlage erstellten Dokument herunterladen. Neben der Planung der Anlage ist diese Unterlage auch zukünftig als Nachschlagewerk wertvoll.

Features

- Online-Tool
- Keine Softwareinstallation
- Immer aktuelle Version
- Unabhängig von der Hardware
- Kann mit PC, MAC oder Tablet genutzt werden
- Umfangreiche Projektdokumentation kann ohne Berechnung als PDF-Datei direkt heruntergeladen werden



Übersichtsverbindungsplan

Aussenschaltplan

Haushoch überlegen

Bei jedem Gebäude



01



02

01 Modernisierung

02 Mehrfamilienhaus
Planung und Anwendung

03 Einfamilienhaus



03

Installation

Einfach leicht. ABB-Welcome Anlagen können schnell von nur einer Person installiert werden. Eine Anlage besteht dabei aus mindestens einer Aussenstation und einer Innenstation sowie der Systemzentrale. Diese Anlage kann durch weitere Systemkomponenten sinnvoll ergänzt werden. Alle Geräte sind dabei über den 2-Draht-Bus miteinander verbunden. So ist auch das Umrüsten von veralteten Klingelanlagen zu ABB-Welcome ganz einfach.

Systemzentrale

Kontrolle für Komfort. Alle Wege führen zur ABB-Welcome Systemzentrale. Sie versorgt und steuert die Anlage für die Türkommunikation. Zum Anschluss der Aussenstationen, von Innenstationen, dem ABB-Welcome Panel, des elektrischen Türöffners oder des Flurlichtes. Die Schaltdauer der Türöffner und des Flurlichtes ist frei einstellbar. Bei der Systemzentrale handelt es sich um ein Reiheneinbaugerät.

Leitungslänge

Lange Leitung. Ob vom Gartentor zum Haus oder in grossflächigen Gebäuden – ABB-Welcome ist der kürzeste Weg zu sicherer Türkommunikation. Bei Kabeln mit 0,8 mm Durchmesser beträgt die maximale Leitungslänge von der Systemzentrale sowohl zur entferntesten Innenstation Audio als auch zu Aussenstation Audio jeweils 300 Meter. Bei Video oder kombinierten Anlagen mit Audio und Video sind es jeweils 100 Meter.



2-Draht-Bus-System

Zwei Drähte – doppelteinfache Installation. Ob im Neubau oder beim Modernisieren bestehender Immobilien. Die ABB-Welcome Türkommunikation arbeitet konsequent als 2-Draht-Bus-System. So können vorhandene Leitungen im Normalfall weiterverwendet werden und dem Umbau zu einem zukunftsfähigem System steht nichts im Wege. Mit wenig Aufwand und erstaunlich geringen Kosten.

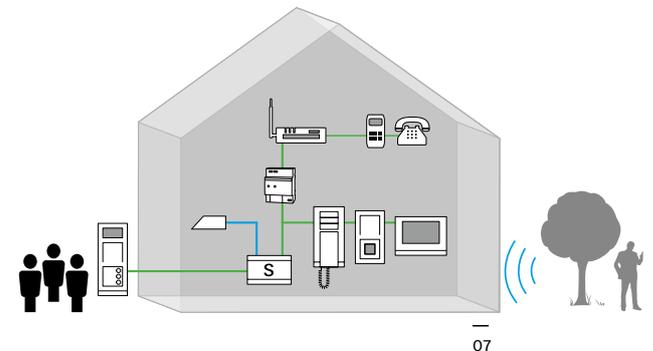
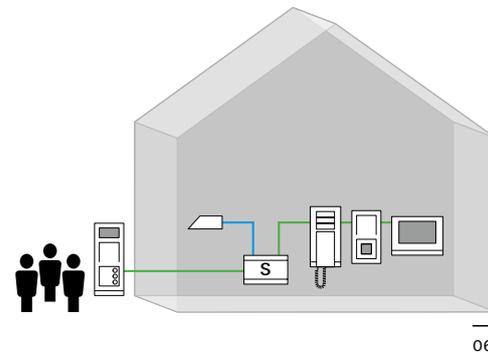
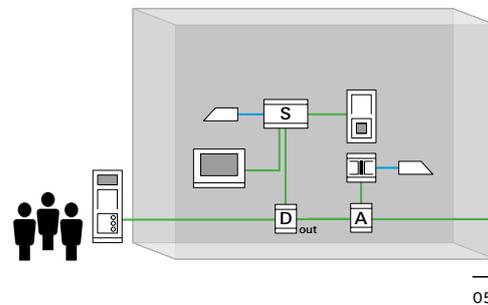
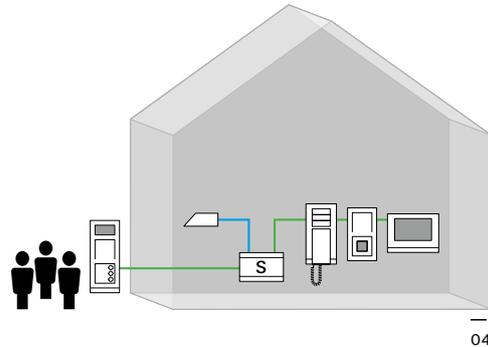


ABB-Welcome IP-Gateway

Das IP-Gateway, das MyBuildings portal powered by ABB Ability und die ABB-Welcome App gewährleisten den sicheren Fernzugriff über das Internet. Somit kann man nicht nur auf dem Sofa oder auf der Terrasse den Besucher identifizieren und begrüßen – sondern auch vom Büro oder Hotelzimmer aus.

Bei »Anrufen in Abwesenheit« werden Push-Benachrichtigungen an mobile Endgeräte wie Tablets oder Smartphones geschickt. Für diese Lösung müssen am Internetrouter keine gesonderten Einstellungen vorgenommen werden. Im MyBuildings Portal werden die Geräte einfach miteinander verknüpft.

ABB-Welcome Telefon-Gateway

Das Telefon spielt in immer mehr Bereichen des täglichen Lebens eine nicht mehr wegzudenkende Rolle. Auch für die moderne Türkommunikation lassen sich seine Vorteile nutzen. Das zeigt jetzt das ABB-Welcome Telefon-Gateway. Es kann die Funktion einer ABB-Welcome Innenstation ergänzen und Türrufe entgegennehmen sowie diese mit einer Telefonzentrale an analoge Festnetz-, DECT-, ISDN- oder Mobiltelefone weiterleiten.

— 04 Einfamilienhaus mit Audio/Video-Lösung

— 05 Gewerbeobjekt mit Audio/Video-Lösung

— 06 Einfamilienhaus mit ABB-Welcome IP-Gateway

— 07 Einfamilienhaus mit ABB-Welcome Telefon-Gateway

— 03 Sortiment





ABB

ABB-Welcome

Für jeden Anspruch die richtige Lösung. Mit der breiten Palette durchdachter Produkte kann für jede Art von Gebäude die optimale Türkommunikation verwirklicht werden. Ohne grossen Installationsaufwand durch die 2-Draht-Bus-Technik. Stets mit hochwertigen und sorgfältig aufeinander abgestimmten Materialien. So eignet sich ABB-Welcome für den Ersteinsatz im Neubau genauso wie für die nachträgliche Integration bei der Renovierung jeder Art von Immobilien.

—
01 ABB-Welcome Panel

—
02 ABB-Welcome
Aussenstation Video

—
03 ABB-Welcome
Innenstation Video
mit 12,6 cm (5")
Touch-Display

—
04 ABB-Welcome
Innenstation Audio
mit Hörer

—
05 ABB-Welcome
Innenstation Audio

—
06 ABB-Welcome
Innenstation Audio
mit Display



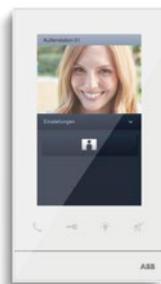
01



02



Bedienung via
Smartphone App*



03



04



05



06



Zum ABB-Welcome
Konfigurator.
Nutzen Sie unsere
Planungshilfe
für Ihre nächste
Welcome Anlage.

Inhalt ABB-Welcome Sortiment

Aussenstationen Audio	S. 52
Aussenstationen Video	S. 54
Zutrittskontrolle	S. 56
Briefkasteneinbaumodule	S. 60
Innenstationen	S. 61
Systemgeräte	S. 63
Sicherheit	S. 64
Einlass- und Montagdose	S. 66
Zubehör	S. 68
Ersatzteile	S. 69



Aussenstationen Audio



Aussenstation Audio 1-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83401 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83401 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 5
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 205 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83101/1-660-500	2TMA020010N0040	964 210 195
weiss	83101/1-664-500	2TMA020010W0040	964 210 105

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 2-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83401 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83401 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 5
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 205 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83101/2-660-500	2TMA020010N0041	964 210 295
weiss	83101/2-664-500	2TMA020010W0041	964 210 205

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 3-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83401 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83401 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 5
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 205 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83101/3-660-500	2TMA020010N0042	964 210 395
weiss	83101/3-664-500	2TMA020010W0042	964 210 305

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 4-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 6
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83102/4-660-500	2TMA020010N0046	964 210 495
weiss	83102/4-664-500	2TMA020010W0046	964 210 405

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 6-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 6
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83102/6-660-500	2TMA020010N0047	964 210 695
weiss	83102/6-664-500	2TMA020010W0047	964 210 605

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 10-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 11
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83105/10-660-500	2TMA020010N0048	964 211 095
weiss	83105/10-664-500	2TMA020010W0048	964 211 005

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 15-fach ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 11
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83105/15-660-500	2TMA020010N0049	964 211 595
weiss	83105/15-664-500	2TMA020010W0049	964 211 505

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Audio 1-fach Infomodul ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.
Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.
Verbrauchseinheiten: 6
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83102/1-660-500	2CKA008300A0501	964 210 185

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.


Aussenstation Audio 12-fach mit Zustandsmodul ¹⁾

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.

Verbrauchseinheiten: 11

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83105/12-660-500	2CKA008300A0505	964 211 295

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.

Aussenstationen Video



Aussenstation Video 1-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 8

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83121/1-660-500	2TMA020010N0043	964 750 195
weiss	83121/1-664-500	2TMA020010W0043	964 750 105

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 2-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 8

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83121/2-660-500	2TMA020010N0044	964 750 295
weiss	83121/2-664-500	2TMA020010W0044	964 750 205

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 3-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 8

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83121/3-660-500	2TMA020010N0045	964 750 395
weiss	83121/3-664-500	2TMA020010W0045	964 750 305

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 4-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 10

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/4-660-500	2TMA020010N0050	964 750 495
weiss	83122/4-664-500	2TMA020010W0050	964 750 405

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 6-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 10

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/6-660-500	2TMA020010N0051	964 750 695
weiss	83122/6-664-500	2TMA020010W0051	964 750 605

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 8-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 13

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83124/8-660-500	2TMA020010N0052	964 750 895
weiss	83124/8-664-500	2TMA020010W0052	964 750 805

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Hinweis: Aussenstation Video in Verbindung mit Kamera-Interface.
Bei einer Aussenstation Video ist es erforderlich das Basismodul 83140/x-500 (Auslauftyp) durch ein neues Basis-Tastenmodul 83140/x-101-500 zu ersetzen.



Aussenstation Video 12-fach ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 13

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83124/12-660-500	2TMA020010N0053	964 751 295
weiss	83124/12-664-500	2TMA020010W0053	964 751 205

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 9-fach mit Zustandsmodul ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodule hinterleuchtet.

Zustandsmodul signalisiert durch blau oder rot hinterleuchtete Symbole, wenn er zum Sprechen aufgefordert wird, wenn die Tür geöffnet wird, wenn es klingelt und auch wenn niemand erreichbar ist.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83404 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83404 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 13

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 235 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83124/9-660-500	2CKA008300A0507	964 750 995

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 1-fach 180° ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 170°/135°

Verbrauchseinheiten: 8

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83121/1-660-101-500	2CKA008300A0495	964 750 185

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface.



Aussenstation Video 1-fach mit Infomodul ¹⁾

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Freisprecheinheit, Tasten- und Infomodul hinterleuchtet.

Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.

Entnahmewerkzeug liegt bei.

Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.

Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 10

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/1-660-500	2CKA008300A0503	964 751 185

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Zutrittskontrolle



Aussenstation Fingerprint-Modul ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Metall.
Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe des Fingerabdruck-Scanners.
Es können 64 Nutzer eingelernt werden.
Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83400 U-689-500.
Zur Aufputzmontage mit 83400 AP-689-500.
Verbrauchseinheiten: 2
Schutzart Gerät: IP 44
Masse (H x B x T): 139 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83100/70-660-500	2CKA008300A0429	964 110 095
weiss	83100/70-664-500	2CKA008300A0430	964 280 095

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Transponder-Modul ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe einer Schlüsselkarte 83173-500 (berührungslos).
Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83400 U-681-500.
Zur Aufputzmontage mit 83400 AP-681-500.
Verbrauchseinheiten: 1
Schutzart Gerät: IP 44
Masse (H x B x T): 139 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83100/72-660-500	2CKA008300A0433	964 110 295
weiss	83100/72-664-500	2CKA008300A0434	964 280 295

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Tastatur-Modul ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
Entnahmewerkzeug liegt bei.
Zur Unterputzmontage mit 83400 U-681-500.
Zur Aufputzmontage mit 83400 AP-681-500.
Verbrauchseinheiten: 1
Schutzart Gerät: IP 44
Masse (H x B x T): 139 mm x 135 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83100/71-660-500	2CKA008300A0431	964 110 195
weiss	83100/71-664-500	2CKA008300A0432	964 280 195

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 1-fach, Fingerprint ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe des Fingerabdruck-Scanners.
 Es können 64 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/70/1-660-500	2CKA008300A0435	964 111 095

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 3-fach, Fingerprint ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe des Fingerabdruck-Scanners.
 Es können 64 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/70/3-660-500	2CKA008300A0437	964 113 095

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 2-fach, Fingerprint ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe des Fingerabdruck-Scanners.
 Es können 64 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/70/2-660-500	2CKA008300A0436	964 112 095

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 1-fach, Tastatur ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/71/1-660-500	2CKA008300A0438	964 111 195

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Zutrittskontrolle



Aussenstation Video 2-fach, Tastatur ¹⁾
 Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/71/2-660-500	2CKA008300A0439	964 112 195

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video Tastatur ¹⁾
 Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83402 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83402 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 8
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 277 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83121/71-660-500	2CKA008300A0444	964 114 195

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 3-fach, Tastatur ¹⁾
 Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/71/3-660-500	2CKA008300A0440	964 113 195

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 1-fach, Transponder ¹⁾
 Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe einer Schlüsselkarte 83173-500 (berührungslos).
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/72/1-660-500	2CKA008300A0441	964 111 295

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation Video 2-fach, Transponder ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe einer Schlüsselkarte 83173-500 (berührungslos).
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/72/2-660-500	2CKA008300A0442	964 112 295

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Aussenstation 3-fach, Transponder ¹⁾

Frontplatte aus 3 mm Edelstahl.
 Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
 Freisprecheinheit und Tastenmodul hinterleuchtet.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Entnahmewerkzeug liegt bei.
 Zur Unterputzmontage mit 83403 U-681-500/-689-500.
 Zur Aufputzmontage mit 83403 AP-681-500/-689-500.
 Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
 Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe einer Schlüsselkarte 83173-500 (berührungslos).
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 10
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 349 mm x 135 mm x 43 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83122/72/3-660-500	2CKA008300A0443	964 113 295

1) Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Briefkasteneinbaumodule



Kameramodul

Zur Integration in Briefkästen und Klingelanlagen verschiedener Hersteller.

Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.

Erweitert das Einbau-Audiomodul mit Videofunktionalität.

Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.

Eingebaute Heizung um die Linse beschlagfrei zu halten.

Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°

Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar

Verbrauchseinheiten: 4

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83501-101-500	2TMA020120B0020	964 970 195



Einbau-Audiomodul 8-fach ¹⁾

Zur Integration in Briefkästen und Klingelanagen verschiedener Hersteller.

Ermöglicht die Audiokommunikation.

Eingebautes Relais zur Betätigung des Türöffners.

8 Eingänge zum Anschluss der Klingeltaster.

Sprachlautstärke einstellbar.

Mit Schnittstelle für den Anschluss der Einbau-Tastenerweiterung.

Mit Schnittstelle für den Anschluss des Kameramoduls.

Verbrauchseinheiten: 2

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 68 mm x 126 mm x 31 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83110-101-500	2CKA008300A0531	964 950 295

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface, dem Kameramodul 180° sowie dem Zustandsmodul.

Hinweis: Einbau-Audiomodul 8-fach 83110-500 (Auslauftyp):

Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°



Einbau-Tastenerweiterung 12-fach ¹⁾

Erweitert das Einbau-Audiomodul um weitere 12 Binäreingänge.

Zur Integration in Briefkästen und Klingelanagen verschiedener Hersteller.

Mit Schnittstelle für den Anschluss weiterer Einbau-Tastenerweiterungen.

Das Einbau-Audiomodul kann mit Hilfe der Einbau-Tastenerweiterung auf maximal 99 Eingänge für Klingeltaster erweitert werden.

Verbrauchseinheiten: 1

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 68 mm x 50 mm x 24 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83111-101-500	2CKA008300A0547	964 921 395

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface, dem Kameramodul 180° sowie dem Zustandsmodul.

Hinweis: Einbau-Tastenerweiterung 12-fach 83111-500 (Auslauftyp):

Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°

Innenstationen



Innenstation Video Touch-Display 5"
 Darstellung des Videobildes der Aussenstation.
 Während des Gesprächs kann ein Bild des Besuchers aufgenommen und im Bildspeicher abgelegt werden. Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.
 Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.
 Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.
 Gerätetiefe bei Unterputzmontage in einer UP-Dose: 15,75 mm.
 Gerätetiefe bei Aufputzmontage: 21,5 mm.
 Display-Auflösung: 480 x 854
 Verbrauchseinheiten: 3
 Schutzart Gerät: IP 30
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C
 Masse (H x B x T): 180 mm x 99 mm x 21,5 mm



Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83222 U-611-500	2CKA008300A0482	964 750 045
schwarz	83222 U-625-500	2CKA008300A0483	964 750 055



ABB-Welcome Panel 7"
 Darstellung des Videobildes der Aussenstation.
 Während des Gesprächs kann ein Bild des Besuchers aufgenommen und im Bildspeicher abgelegt werden. Bei Türrufen in Abwesenheit werden automatisch drei Bilder des Besuchers im Bildspeicher abgelegt.
 Mit Freisprechfunktion. Freisprechlautstärke einstellbar.
 Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.
 Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.
 Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.
 Zur Aufputzmontage.
 SD-Kartenschacht zur Erweiterung des Bildspeichers.
 Display-Grösse: 17,8 cm (7")
 Display-Auflösung: 800 x 480
 Verbrauchseinheiten: 11
 Schutzart Gerät: IP 30
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C
 Masse (H x B x T): 155 mm x 218 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83220 AP-624-500	2TMA020020W0007	964 750 005
anthrazit	83220 AP-681-500	2TMA020020B0009	964 750 025
alu	83220 AP-683-500	2TMA020020S0008	964 750 035



ABB-free@home Panel 7"
 Für ABB-free@home® und ABB-Welcome.
 Zur zentralen Steuerung von bis zu 16 konfigurierbaren ABB-free@home® Funktionen vom Typ: Schalten, Dimmen, Jalousie, RTR, Szene, Philips HUE.
 Darstellung des Videobildes der Aussenstation.
 Während des Gesprächs kann ein Bild des Besuchers aufgenommen und im Bildspeicher abgelegt werden. Bei Türrufen in Abwesenheit werden automatisch drei Bilder des Besuchers im Bildspeicher abgelegt.
 Mit Freisprechfunktion. Freisprechlautstärke einstellbar.
 Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.
 Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.
 Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.
 SD-Kartenschacht zur Erweiterung des Bildspeichers. Verwendbar als Raumtemperaturregler-Nebenstelle (bis zu 8).
 Zur Aufputzmontage.
 Der Busanschluss erfolgt über die beiliegende Busklemme.
 Display-Grösse: 17,8 cm (7")
 Display-Auflösung: 800 x 480
 Verbrauchseinheiten: 11
 Anzeigeelemente: TFT-Touch-Display
 Schutzart Gerät: IP 30
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C
 Masse (H x B x T): 155 mm x 218 mm x 29 mm



Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	DP7-S-611	2TMA020020W0061	205 541 705
schwarz	DP7-S-625	2TMA020020B0026	205 541 755



Innenstation Audio mit Hörer
 Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.
 Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.
 Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.
 Zur Aufputzmontage.
 Verbrauchseinheiten: 1
 Schutzart Gerät: IP 30
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C
 Masse (H x B x T): 198 mm x 81 mm x 38 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83205 AP-624-500	2TMA020020W0006	964 020 005
anthrazit	83205 AP-681-500	2TMA020020B0008	964 020 025
alu	83205 AP-683-500	2TMA020020S0007	964 020 035

Innenstationen



Innenstation Audio

Mit Freisprechfunktion. Freisprechlautstärke einstellbar.

Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.

Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.

Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.

Verbrauchseinheiten: 1

Schutzart Gerät: IP 30

Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C

Masse (H x B x T): 175 mm x 81 mm x 22 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83210 AP-624-500	2TMA020020W0043	964 006 002
anthrazit	83210 AP-681-500	2TMA020020B0015	964 006 042
alu	83210 AP-683-500	2TMA020020S0013	964 006 932



Innenstation Audio mit Display (Schalterdesign Sidus)

Mit Freisprechfunktion. Freisprechlautstärke einstellbar.

Schnellzugriffstasten für Türöffnen, Stummschalten und Licht.

Unterschiedliche Klingeltöne für Tür- und Etagenruf einstellbar, fünf polyphone Klingeltöne stehen zur Auswahl.

Lautstärke der Klingeltöne einstellbar.

Verbrauchseinheiten: 1

Schutzart Gerät: IP 30

Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 40 °C

Maße (H x B x T): 175 mm x 81 mm x 22 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss		2CCA388315R0001	964 007 002
weiss glanz		2CCA388316R0001	964 007 102
anthrazit		2CCA388317R0001	964 007 042

Systemgeräte



Systemzentrale

Versorgungs- und Steuergerät der ABB-Welcome Anlage.
 Zum Anschluss des Innen- und Aussenbusses
 Zum Anschluss eines elektrischen Türöffners (12 V~, 1,6 A oder potentialfreier Ausgang 30 V, 3 A).
 Zum Schalten des Lichtes oder zum Anschluss eines Lichtrelais (230 V, 3 A).
 Schaltdauer Türöffner bzw. Licht einstellbar.
 Für bis zu 65 Verbrauchseinheiten.
 Nennspannung: 230 V~, +10 % / -10 %
 Ausgangsspannung: 28 V
 Nennfrequenz: 50 Hz / 60 Hz
 Nennleistung: 42 W
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 216 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 12 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83300-500	2TMA020080N0005	964 920 495



Systemzentrale Mini

Versorgungs- und Steuergerät der ABB-Welcome Anlage.
 Zum Anschluss des Innen- und Aussenbusses
 Zum Anschluss eines elektrischen Türöffners (12 V~, 0,8 A oder potentialfreier Ausgang 30 V, 3 A).
 Zum Schalten des Lichtes oder zum Anschluss eines Lichtrelais (230 V, 3 A).
 Schaltdauer Türöffner bzw. Licht einstellbar.
 Für bis zu 31 Verbrauchseinheiten.
 Nennspannung: 230 V~, +10 % / -10 %
 Ausgangsspannung: 28 V
 Nennfrequenz: 50 Hz / 60 Hz
 Nennleistung: 19,6 W
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 108 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 6 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83301-500	2CKA008300A0463	964 921 495



Zusatzspannungsversorgung

Zusätzliches Versorgungsgerät der ABB-Welcome Anlage zur Erhöhung der Anzahl der anschliessbaren Innenstationen.
 Für bis zu 45 Verbrauchseinheiten.
 Nennspannung: 230 V~, +10 % / -10 %
 Ausgangsspannung: 28 V
 Nennfrequenz: 50 Hz / 60 Hz
 Nennleistung: 28 W
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 144 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 8 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83310-500	2TMA020080N0006	964 920 595



Klingeltrafo ABB 230/12VAC 1,3 A

Spannungsversorgung für einen elektrischen Türöffner.
 4 V~, 1,3 A, 8 VA
 8 V~, 1,3 A, 12 VA
 12 V~, 1,3 A, 16 VA
 Nennspannung: 230 V~
 Nennfrequenz: 50 Hz
 Schutzart Gerät: IP 20
 Masse (H x B x T): 90 mm x 36 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 2 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83315-500	2CKA008300A0124	960 000 394



Zusätzlicher Schaltaktor Tür/Licht

Zum Anschluss eines elektrischen Türöffners oder zum Schalten des Lichtes bzw. zum Anschluss eines Lichtrelais (potentialfreier Ausgang 230 V, 3A).
 Zuordnung zu einer Aussenstation einstellbar.
 Schaltdauer einstellbar: Türöffner 1 s bis 10 s, Licht 1 s bis 5 min.
 Verbrauchseinheiten: 2
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 72 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 4 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83330-500	2TMA020110N0003	964 920 395



Schaltaktor Unterputz zur Montage in einer Unterputzdose

Schaltaktor für den Anschluss an den Türkommunikations-Bus.
 Schaltet angeschlossene Verbraucher bei einem eingehenden Türruf (z.B. einen externen Gong).
 Potentialfreier Ausgang: 230V, 3AX.
 Verbrauchseinheiten: 1
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 51 mm x 51 mm x 28 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83335 U-500	2TMA020150B0005	964 920 895



Videoverteiler Aussen

Zum Anschluss mehrerer Aussenstationen Video an die Systemzentrale.
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 36 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 2 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83325/2-500	2TMA020070N0009	964 920 295



Videoverteiler Innen

Zur Verteilung des Videosignales bei Leitungsverzweigungen (z. B. in einer Steigleitung).
 Schutzart Gerät: IP 20
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
 Masse (H x B x T): 90 mm x 36 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 2 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83320/2-500	2TMA020070N0007	964 920 095

Sicherheit



Videoverteiler Innen UP zur Montage in einer Unterputzdose

Zur Verteilung des Videosignales bei Leitungsverzweigungen (z. B. in einer Steigleitung).
Schutzart Gerät: IP 20
Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
Masse (H x B x T): 45 mm x 53 mm x 20 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83320/2 U-500	2TMA020070N0008	964 920 195



Aktiv Videoverteiler Innen UP zur Montage in einer Unterputzdose

Zur Verteilung des Videosignales bei Leitungsverzweigungen (z. B. in einer Steigleitung).
Verbrauchseinheiten: 1
Schutzart Gerät: IP 20
Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
Masse (H x B x T): 45 mm x 45 mm x 26 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83320/4 U-500	2CKA008300A0509	964 921 195



Telefon-Gateway

Zum Anschluss einer ABB-Welcome Anlage an die analogen Eingänge einer vorhandenen Telefonanlage. Ermöglicht die Nutzung eines Telefones (z.B. DECT, ISDN, Mobiltelefon) als Türkommunikations-Innenstation.
Rufannahme, Türöffnen, Lichtschalten über die Telefontastatur (DTMF).
Umschaltung zwischen frei programmierbaren Zielrufnummern über die Telefontastatur (DTMF).
PIN-Schutz für alle Konfigurationseinstellungen.
Für ABB-Welcome Anlagen mit bis zu 99 Wohneinheiten.
Programmierung über die Telefontastatur (DTMF) oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
2 Schraubklemmen für analogen a'/b' Anschluss der Telefonanlage.
Verbrauchseinheiten: 1
Schutzart Gerät: IP 20
Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
Masse (H x B x T): 90 mm x 72 mm x 65 mm
Teilungseinheit: 4 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83350-500	2TMA020150H0003	964 921 095



IP-Gateway 3.0

Ermöglicht die Einbindung von Tablet oder Smartphone mit installierter Welcome App als mobile Innenstelle für Audio- und Videokommunikation. Ermöglicht die Nutzung des Busch-ComfortPanel® als Türkommunikations Innenstelle.
Zur Einbindung in das ABB myBuilding Portal.
Konfigurationsschnittstelle für Telefon-Gateway und Zutrittskontroll-Module.
Ethernet-Anschluss (RJ-45).
Verbrauchseinheiten: 11
Schutzart Gerät: IP 20
Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C
Masse (H x B x T): 90 mm x 180 mm x 65 mm
Teilungseinheit: 10 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83342-500	2TMA020060H0003	964 921 795



Kamera Interface

Zur Einbindung von bis zu vier analogen Kameras in eine Welcome-Anlage.

Ermöglicht die Zuordnung der Kameras an eine Welcome Aussenstation (Video/Audio) oder an eine Welcome Video Innenstation.

In eine Welcome-Anlage können bis zu vier Kamera-Interface Geräte zusammengeschaltet werden.

In eine Welcome-Anlage können bis zu 16 analoge Kameras eingebunden werden.

Programmierung direkt über Drehschalter am Kamera-Interface.

Videosignaleingang 1 Vss, FBAS/CVBS, an 75 Ohm (PAL/NTSC)

Verbrauchseinheiten: 2

Bei einer Aussenstation Video ist es erforderlich das Basismodul 83140/xx-500 durch ein neues Basis-

Tastenmodul 83140/xx-101-500 zu ersetzen.

Bei einer Aussenstation Audio kann das bisherige Basismodul 83140/xx-500 weiterverwendet werden.

Schutzart Gerät: IP 30

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 76 mm x 45 mm x 25 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83327-500	2CKA008300A0466	964 921 295



Videokamera, analog

Bildaufnehmer: 1/3" 1.3MP SONY Exmor CMOS.
 Bildelemente (effektiv): 1305(H)×1049(V).
 TV-Linien: 700.
 Erfassungswinkel horizontal: 30° - 90° (Manuell einstellbar)
 Signal-Rauschabstand ≥50 dB
 Mindestbeleuchtung (Tag): 0.1 Lux @ F2.0.
 Mindestbeleuchtung (Nacht): 0 Lux bei F2.0
 Videosignal: 1 x FBAS, 1Vss, 75 Ohm (Cinch)
 Weissabgleich: AWB, 1800 – 10800
 Rauschunterdrückung: 2D DNR, 3D DNR
 Zoom: 1X-8X
 Brennweite: 2,8-12 mm
 IR-Reichweite: 50 m
 Spannungsversorgung: DC 12 V +/- 10 % (z.B. ABB CP-D 12/0.83 oder CP-D 12/2.1)
 Nennstrom: 550 mA
 Leistungsaufnahme: <7 W
 Gewicht: 800 g
 Schutzart Gerät: IP 66
 Temperaturbereich Gerät: -20 °C bis +60 °C
 Max. Luftfeuchtigkeit: >85 %
 Masse (L x B x H): 286 x 85 x 77 mm
 40 cm vorkonfektioniertes Kabel mit Anschlusssteckern.

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83550/1-500	2CKA008300A0487	964 970 495



Mini Dome-Kamera, analog

Bildaufnehmer: 1/3" 1.3MP SONY Exmor CMOS.
 Bildelemente (effektiv): 1305(H)×1049(V).
 TV-Linien: 700.
 Erfassungswinkel horizontal: 75°
 Signal-Rauschabstand ≥50 dB
 Mindestbeleuchtung (Tag): 0.1 Lux @ F2.0.
 Mindestbeleuchtung (Nacht): 0 Lux bei F2.0
 Videosignal: 1 x FBAS, 1Vss, 75 Ohm (Cinch)
 Weissabgleich: AWB, 1800 – 10800
 Rauschunterdrückung: 2D DNR, 3D DNR
 Brennweite: 3.6 mm.
 IR-Reichweite: 30 m
 Spannungsversorgung: DC 12 V +/- 10 % (z.B. ABB CP-D 12/0.83 oder CP-D 12/2.1)
 Nennstrom: 330 mA
 Leistungsaufnahme: <4 W
 Gewicht: 450 g
 Schutzart Gerät: IP 66
 Temperaturbereich Gerät: -20 °C bis +60 °C
 Max. Luftfeuchtigkeit: >85 %
 Abmessungen (D x H): 93,2 x 81,7 mm
 40 cm vorkonfektioniertes Kabel mit Anschlusssteckern.

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83550/3-500	2CKA008300A0491	964 970 695



Dome-Kamera, analog

Bildaufnehmer: 1/3" 1.3MP SONY Exmor CMOS.
 Bildelemente (effektiv): 1305(H)×1049(V).
 TV-Linien: 700.
 Erfassungswinkel horizontal: 30° - 90° (Manuell einstellbar)
 Signal-Rauschabstand ≥50 dB
 Mindestbeleuchtung (Tag): 0.1 Lux @ F2.0.
 Mindestbeleuchtung (Nacht): 0 Lux bei F2.0
 Videosignal: 1 x FBAS, 1Vss, 75 Ohm (Cinch)
 Weissabgleich: AWB, 1800 – 10800
 Rauschunterdrückung: 2D DNR, 3D DNR
 Zoom: 1X-8X
 Brennweite: 2,8-12 mm
 IR-Reichweite: 40 m
 Spannungsversorgung: DC 12 V +/- 10 % (z.B. ABB CP-D 12/0.83 oder CP-D 12/2.1)
 Nennstrom: 350 mA
 Leistungsaufnahme: <4,5 W
 Gewicht: 490 g
 Schutzart Gerät: IP 66
 Temperaturbereich Gerät: -20 °C bis +60 °C
 Max. Luftfeuchtigkeit: >85 %
 Abmessungen: (D x H) 119 x 104 mm
 40 cm vorkonfektioniertes Kabel mit Anschlusssteckern.

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83550/2-500	2CKA008300A0489	964 970 595

Einlass- und Montagedose



Einlassdose Aussenstation Gr.1/2

Für die Montage in verputzten Fassaden.
Montage der Einputzdose erfolgt vor dem Verputzen.
Bietet Anschraubpunkte für die Unterputz-Montagedose.

Masse (H x B x T): 200 mm x 128 mm x 77 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83551-500	2CKA008300A0349	964 992 135



Einlassdose Aussenstation Gr.1/3

Für die Montage in verputzten Fassaden.
Montage der Einputzdose erfolgt vor dem Verputzen.
Bietet Anschraubpunkte für die Unterputz-Montagedose.

Masse (H x B x T): 271 mm x 128 mm x 77 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83552-500	2CKA008300A0350	964 992 235



Einlassdose Aussenstation Gr.1/4

Für die Montage in verputzten Fassaden.
Montage der Einputzdose erfolgt vor dem Verputzen.
Bietet Anschraubpunkte für die Unterputz-Montagedose.

Masse (H x B x T): 343 mm x 128 mm x 77 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83553-500	2CKA008300A0351	964 992 335



Einlassdose Aussenstation Gr.2/3

Für die Montage in verputzten Fassaden.
Montage der Einputzdose erfolgt vor dem Verputzen.
Bietet Anschraubpunkte für die Unterputz-Montagedose.

Masse (H x B x T): 271 mm x 227 mm x 77 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83554-500	2CKA008300A0352	964 992 535



Hohlwandset Aussenstation

Zur Hohlwandbefestigung der Unterputz-Montagedosen.

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83511-500	2TMA020130N0021	964 991 995



Montagedose UP Gr. 1/1

Zur Unterputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.

Einbaumass (H x B x T): 120 mm x 108 mm x 40 mm

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 137 mm x 133 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83400 U-689-500	2CKA008300A0393	964 950 795
anthrazit	83400 U-681-500	2TMA020130H0017	964 990 525



Montagedose UP Gr.1/2

Zur Unterputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.

Einbaumass (H x B x T): 188 mm x 108 mm x 40 mm

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 203 mm x 133 mm x 46 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83401 U-689-500	2TMA020130S0046	964 990 135
anthrazit	83401 U-681-500	2TMA020130B0004	964 990 125



Montagedose UP Gr.1/3

Zur Unterputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.

Einbaumass (H x B x T): 260 mm x 108 mm x 40 mm

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 275 mm x 133 mm x 46 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83402 U-689-500	2TMA020130S0047	964 990 235
anthrazit	83402 U-681-500	2TMA020130B0005	964 990 225



Montagedose UP Gr.1/4

Zur Unterputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.

Einbaumass (H x B x T): 332 mm x 108 mm x 40 mm

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 347 mm x 133 mm x 46 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83403 U-689-500	2TMA020130S0048	964 990 335
anthrazit	83403 U-681-500	2TMA020130B0006	964 990 325



Montagedose UP Gr.2/3

Zur Unterputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.

Einbaumass (H x B x T): 260 mm x 208 mm x 40 mm

Schutzart Gerät: IP 44

Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Masse (H x B x T): 275 mm x 233 mm x 46 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83404 U-689-500	2TMA020130S0049	964 990 435
anthrazit	83404 U-681-500	2TMA020130B0007	964 990 425



Montagedose AP Gr. 1/1

Zur Aufputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 137 mm x 133 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83400 AP-689-500	2CKA008300A0376	964 950 695
anthrazit	83400 AP-681-500	2TMA020130H0009	964 991 525



Montagedose AP Gr.1/2

Zur Aufputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 203 mm x 133 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83401 AP-689-500	2TMA020130S0038	964 991 135
anthrazit	83401 AP-681-500	2TMA020130S0042	964 991 125



Montagedose AP Gr.1/3

Zur Aufputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 275 mm x 133 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83402 AP-689-500	2TMA020130S0039	964 991 235
anthrazit	83402 AP-681-500	2TMA020130S0043	964 991 225



Montagedose AP Gr.1/4

Zur Aufputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 347 mm x 133 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83403 AP-689-500	2TMA020130S0040	964 991 335
anthrazit	83403 AP-681-500	2TMA020130S0044	964 991 325



Montagedose AP Gr.2/3

Zur Aufputzmontage einer ABB-Welcome Aussenstation.
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 275 mm x 233 mm x 31 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
lichtgrau	83404 AP-689-500	2TMA020130S0041	964 991 435
anthrazit	83404 AP-681-500	2TMA020130S0045	964 991 425

Zubehör



REG-Adapter

Reiheneinbaugerät (REG)-Adapter für die Aufnahme des Kamera-Interface (83327-500), Schaltaktor Unterputz (83335 U-500) und Aktiv Videoverteiler Innen UP (83320/4-500)
 Masse (H x B x T): 90 mm x 72 mm x 65 mm
 Teilungseinheit: 4 TE

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83508-500	2CKA008300A0549	964 950 595



Tischständer Panel free@home/Welcome/smartTouch

Rutschfester Tischfuss für das Welcome-Panel, free@home Panel 7" oder smartTouch.
 Ermöglicht die Verwendung eines Welcome-Panel, free@home Panel 7" oder smartTouch als Tischgerät.
 Masse (H x B x T): 130 mm x 120 mm x 106 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83506-500	2CKA008300A0478	964 950 395

Ersatzteile



Basis-Tastenmodul 1-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83140/1-101-500	2CKA008300A0522	964 910 495

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface, dem Kameramodul 180° sowie dem Zustandsmodul.



Basis-Tastenmodul 2-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83140/2-101-500	2CKA008300A0523	964 910 595

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface, dem Kameramodul 180° sowie dem Zustandsmodul.



Basis-Tastenmodul 3-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83140/3-101-500	2CKA008300A0524	964 910 695

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface, dem Kameramodul 180° sowie dem Zustandsmodul.



Zusatz-Tastenmodul 1-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83141/1-101-500	2CKA008300A0535	964 911 495

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Statusmodul.



Zusatz-Tastenmodul 2-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83141/2-101-500	2CKA008300A0536	964 911 595

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Statusmodul.



Zusatz-Tastenmodul 3-fach¹⁾
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83141/3-101-500	2CKA008300A0537	964 911 695

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Statusmodul.

Hinweis Basis-Tastenmodul 83140/x-500 (Auslauftyp)
 Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Hinweis Zusatz-Tastenmodul 83141/x-500 (Auslauftyp)
 Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Ersatzteile



Audiomodul

Ersatzteil für die Aussenstation oder als Ergänzung für das Einbau-Audiomodul.
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83500-500	2TMA020120N0026	964 950 095



Kameramodul

Zur Integration in Briefkästen und Klingelanlagen verschiedener Hersteller.
Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.
Erweitert das Einbau-Audiomodul mit Videofunktionalität.
Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
Eingebaute Heizung um die Linse beschlagfrei zu halten.
Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 86°/67°
Einstellwinkel horizontal/vertikal: +/-15°, mechanisch verstellbar
Verbrauchseinheiten: 4
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83501-101-500	2TMA020120B0020	964 970 195



Kameramodul 180 Grad

Zur Integration in Briefkästen und Klingelanagen verschiedener Hersteller.
Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.
Erweitert das Einbau-Audiomodul mit Videofunktionalität.
Videokamera mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung und Infrarot-LEDs zur Ausleuchtung der Nachtaufnahmen.
Eingebaute Heizung um die Linse beschlagfrei zu halten.
Erfassungswinkel horizontal/vertikal: 170°/135°
Verbrauchseinheiten: 4
Bei einer Aussenstation Video ist es erforderlich das Basismodul 83140/xx-500 durch ein neues Basis-Tastenmodul 83140/xx-101-500 zu ersetzen.
Bei einer Aussenstation Audio kann das bisherige Basismodul 83140/xx-500 weiterverwendet werden.
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83503-500	2CKA008300A0493	964 970 295



BNC-Adapter

BNC Adapter mit Schraubanschluss Lüsterklemme.
Für den Einsatz mit dem Kamera-Interface (83327-500) geeignet

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83507-500	2CKA008300A0539	964 950 495



Fingerprint-Modul¹⁾

Zutrittskontrollmodul für den Einsatz in ABB-Welcome Türkommunikations-Anlagen oder den Stand-Alone Betrieb.
Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe des Fingerabdruck-Scanners.
Es können 64 Nutzer eingelernt werden.
Zur Montage in eine ABB-Welcome Aussenstation.
Zur Integration in Briefkästen und Klingelanagen verschiedener Hersteller.
Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.
Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
Verbrauchseinheiten: 2
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83170-660-101-500	2CKA008300A0525	964 911 795
weiss	83170-664-101-500	2CKA008300A0526	964 501 395

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Tastatur Modul¹⁾

Zutrittskontrollmodul für den Einsatz in ABB-Welcome Türkommunikations-Anlagen oder den Stand-Alone Betrieb.
Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe eines Zahlencodes.
Tastatur kann auch zur direkten Anwahl von ABB-Welcome Innenstationen benutzt werden.
Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
Zur Montage in eine ABB-Welcome Aussenstation.
Zur Integration in Briefkästen und Klingelanagen verschiedener Hersteller.
Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.
Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
Verbrauchseinheiten: 1
Schutzart Gerät: IP 44
Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83171-660-101-500	2CKA008300A0527	964 501 495
weiss	83171-664-101-500	2CKA008300A0528	964 501 595

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.

Hinweis (Auslaufotypen):

83170-660-500 Fingerprint-Modul, edelstahl

83171-660-500 Tastatur-Modul, edelstahl

83172-281-500 Transponder-Modul, edelstahl

Nicht geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface und dem Kameramodul 180°



Transponder-Modul ¹⁾
 Zutrittskontrollmodul für den Einsatz in ABB-Welcome Türkommunikations-Anlagen oder den Stand-Alone Betrieb.
 Ermöglicht das Öffnen der Tür mit Hilfe einer Schlüsselkarte 83173-500 (berührungslos).
 Es können 256 Nutzer eingelernt werden.
 Zur Montage in eine ABB-Welcome Aussenstation.
 Zur Integration in Briefkästen und Klingelanlagen verschiedener Hersteller.
 Der Ausschnitt muss durch den Hersteller erstellt werden.
 Stand-Alone Betrieb zusammen mit der Systemzentrale 83300-500 (Spannungsversorgung und Anschluss für den elektrischen Türöffner).
 Programmierung direkt am Modul oder über einen Web-Browser (erfordert IP-Gateway 83342-500).
 Verbrauchseinheiten: 1
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83172-664-101-500	2CKA008300A0530	964 501 795
schwarz	83172-281-101-500	2CKA008300A0529	964 501 695

1) Geeignet für den Einsatz mit dem Kamera-Interface sowie dem Kameramodul 180°.



Schlüsselkarte für Transponder-Modul
 Schlüsselkarte für das ABB-Welcome Transponder-Modul.
 Masse (H x B x T): 54 mm x 86 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83173-500	2TMA020180H0003	964 501 995



Zustandsmodul
 Verbrauchseinheiten: 2
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83190-500	2CKA008300A0469	964 502 095



Infomodul
 Verbrauchseinheiten: 1
 Gestanzte Beschriftungsfolie liegt bei.
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83191-500	2CKA008300A0472	964 502 195



Blindmodul
 Schutzart Gerät: IP 44
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 71 mm x 98 mm x 29 mm

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83192-500	2CKA008300A0475	964 502 295



Entnahmewerkzeug Aussenstation
 Ersatzteil für die Aussenstation.

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83510-500	2TMA020130N0017	983 128 079



Abschluss Aussenstation Gr.1/x
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Für Aussenstationen der Breite 135 mm.
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 19 mm x 135 mm x 15 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83531-660-500	2TMA020130N0018	964 992 095
weiss	83531-664-500	2TMA020130W0013	964 992 005



Abschluss Aussenstation Gr.2/x
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Für Aussenstationen der Breite 235 mm.
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C
 Masse (H x B x T): 19 mm x 235 mm x 15 mm

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
edelstahl	83532-660-500	2TMA020130N0019	964 992 195
weiss	83532-664-500	2TMA020130W0014	964 992 105



Beschriftungsträger, Ersatzteil
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Enthält einen Grundträger und zwei Erweiterungsträger.
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.
83161-500	2TMA020130N0022



Dichtungsband, Ersatzteil
 Ersatzteil für die Aussenstation.
 Temperaturbereich Gerät: -25 °C bis 55 °C

Typ	Bestell-Nr.	E-No.
83530-500	2TMA020130N0020	964 992 295



Hörer Innenstation
 Ersatzteil für die Innenstation Audio mit Hörer.
 Temperaturbereich Gerät: -5 °C bis 45 °C

Ausführung	Typ	Bestell-Nr.	E-No.
weiss	83505-624-500	2TMA020120W0004	964 950 005
anthrazit	83505-681-500	2TMA020120B0009	964 950 025
alu	83505-683-500	2TMA020120S0004	964 950 035



ABB Schweiz AG
Electrification Products

Brown Boveri Platz 3
CH-5400 Baden
Tel. +41 58 586 00 00
Fax +41 58 586 06 01

ABB Suisse SA
Electrification Products

Rue du Grand-Pré 2A
CH-1007 Lausanne
Tel. +41 58 588 40 50
Fax +41 58 588 40 95

abb.ch/niederspannungsprodukte

